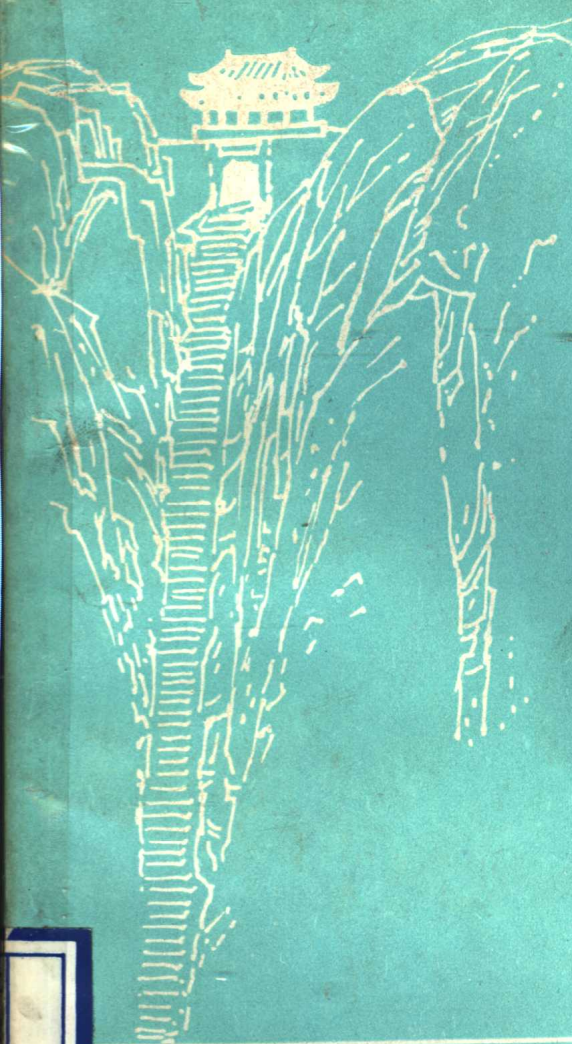


古诗文初阶



蜀之鄙有二僧，其一贫，其一富。四川的偏僻

肖昭

文水

社地方有两个和尚，其中一个很穷，一个很富，穷和尚贫者语于富者，富者曰富者曰。

古诗文初阶

昭水 肖文

海洋出版社

古诗文初阶

昭水 肖文著

海洋出版社出版（北京市复兴门外大街1号）

新华书店总店科技发行所发行，满城前进印刷厂印刷

开本：787×1092毫米1/32 印张：6 字数：127千字

1990年9月第一版 1990年9月第一次印刷

印数：1—10,000

ISBN 7-5027-1016-7.H.10

定价：1.85元

说 明

本书是为初学古诗文的青少年编写的。为结合中学文言文的实际，所选诗文均为国家教委颁布的新版初中文言文中的基本篇目。同时，在编排的顺序方面，也基本与其在课本中出现的先后相一致，力求形成一定的梯度或层次，以符合读者一般的认识规律与学习原则。

从内容上讲，每篇古诗文均由三部分组成：一是题解，即对作者、作品的简介及主题特色的阐释；二是译注，即对原文的逐句翻译和有关词语、句式等的详解或说明；三是标准化训练，即以客观性试题对本诗文所有知识的综合检测（均附参考答案）。为便于读者查阅文言文的一些有关知识资料，最后还附有文言文词语和句式的若干简表。总之，本书的针对性、知识性、科学性和实用性都比较强，确实是广大青少年自学古诗文的良师益友。

在编写过程中，我们参阅了近年的一些最新研究成果，这里不再一一注明。

书中缺点错误，恳请读者及专家批评指正。

编 者

一九九〇年一月

目 录

为学	彭端淑 (1)
故事三则	
两小儿辩日	《列子》 (4)
乐羊子妻	范晔 (6)
卖油翁	欧阳修 (8)
狼	蒲松龄 (11)
诗三首	
敕勒歌	《北朝民歌》 (15)
回乡偶书	贺知章 (16)
凉州词	王之涣 (16)
《论语》六则	(18)
扁鹊见蔡桓公	《韩非子》 (22)
口技	林嗣环 (26)
诗五首	
卖炭翁	白居易 (31)
秋浦歌	李白 (33)
江南春绝句	杜牧 (33)
惠崇《春江晚景》	苏轼 (34)
江南逢李龟年	杜甫 (35)
愚公移山	《列子》 (38)
大铁椎传	魏 禧 (44)

冯婉贞····· (49)

短文两篇

陋室铭·····刘禹锡 (56)

爱莲说·····周敦颐 (58)

诗词七首

木兰诗····· (61)

望天门山·····李白 (64)

十一月四日风雨大作·····陆游 (65)

杜少府之任蜀州·····王勃 (66)

春夜喜雨·····杜甫 (67)

忆江南·····白居易 (68)

渔歌子·····张志和 (69)

核舟记·····魏学洢 (72)

桃花源记·····陶渊明 (78)

小石潭记·····柳宗元 (84)

黄生借书说·····袁枚 (88)

诗词六首

观沧海·····曹操 (93)

石壕吏·····杜甫 (94)

送元二使安西·····王维 (96)

钱塘湖春行·····白居易 (96)

如梦令·····李清照 (97)

西江月·····辛弃疾 (98)

《孟子二章》

得道多助，失道寡助····· (101)

生于忧患，死于安乐····· (102)

捕蛇者说	柳宗元 (106)
岳阳楼记	范仲淹 (112)
少年中国说	梁启超 (118)
曹刿论战	《左传》 (124)
出师表	诸葛亮 (128)
唐雎不辱使命	《战国策》 (135)
登泰山记	姚鼐 (140)
参考答案	(145)

附录

常见文言通假字表	(153)
常见文言实词简表	(156)
常见文言词类活用简表	(159)
常见文言虚词简表	(160)
常见文言代词简表	(174)
常见文言句式简表	(180)
常见文言固定格式表	(182)

为学

彭端淑

【题解】

《为学》选自《白鹤堂集》，原题是《为学一首示子侄》，本文略有删节。

作者彭端淑，字乐斋，清代丹陵（今四川丹陵）人。晚年主讲于四川锦江书院，著有《白鹤堂集》。

为学：做学问，求学。这篇短文用两个和尚都想去南海一游的故事，形象地说明了“事在人为”的道理，告诉人们，只要努力发挥主观能动性，就能够转难为易。

【译注】

天下事有难易乎？
（如果去）做，那么，困难的也就容易了。为，做；干。之，代词，指“天下事”。

为之，则难者亦易矣；
“……，则……”这个格式的前半句表示假设或条件的意思，后半句表示结果，相当于“如果（只要）……，就（那么）……”。

者，代词，相当于“……的事情”。亦，也。矣，语气助词，相当于“了”。

（如果）不去做，那么困难的也难怪了。人之为学有难易乎？
人们做学问有困难和容易之分吗？之，结构助词，用在主语“人”和谓语“为学”之间，取消这一主谓结构的独立性，使这个主谓结构变成名词性的偏正结构，作全句的主语。

学
词，用在主语“人”和谓语“为学”之间，取消这一主谓结构的独立性，使这个主谓结构变成名词性的偏正结构，作全句的主语。

之，则难者亦易矣；
（如果去）学习它，那么困难的也容易了。不学，则易者亦难矣。

（如果）不去学习，那么困难的也难怪了。

蜀之鄙有二僧，称之，结构助词，相当于“的”。鄙(bǐ)，
边境。僧(sēng)，其一贫，其一富。其中的一个贫困，一个富裕。
和尚。

“其”。贫者语于富者曰：穷和尚对富和尚说；者，代词，它放在形容
词“贫”后组成名词性的者字结构，译作

“……的人”。语：告诉。于：介词，译作“向”，“对”。“吾欲之南海，何如？”南海去，

你看怎么样。欲，想。之，动词，到……地方去。南海，指佛教名地
普陀山。“何如”，即“如何”。“何”，疑问代词，作介词“如”

的宾语而前置。在文言文中，疑问句中的疑问
代词作宾语时，宾语要前置，放在谓语前面。富者曰：“子何恃

而往？”富和尚问道，“您凭什么去呢？”子，您，古时对男子
的尊称。“何恃”即“恃何，凭借什么，何，疑问代词作

动词“恃”的宾语，在疑问句中，
因而前置。往：到……地方去。曰：“吾一瓶一钵足矣。”

说：“我（只要）一个水瓶，一个饭钵就足够
了。”钵(bō)，和尚盛食物用的一种器具。富者曰：“吾数年

来欲买舟而下，犹未能也。子何恃而往！”富和尚说：“我几
年来想雇船沿着长

江往下游走，直到现在还没有去成，你凭借什么而去（呢）！”买
舟，此处指“雇船”或“租船”。下，沿着长江往下游走。犹，还。

越明年，到了第二年。越，
及，到了。贫者自南海还，来。自，从。

还，回。以告富者。把到过南海这件事告诉了那个有钱的和尚。富者
来。以，介词，把，省略了代词宾语“之”，

有惭色。富和尚露出惭愧的神色。
惭色，惭愧的神色。

西蜀之去南海，不知几千里也，
几千里路。西蜀，四川地处

中原之西，故称“西蜀”。之，结构助词。僧富者不能至而贫者
去，距离。也，句尾语气词，表判断语气。

至焉。富和尚不能到达（南海），而穷和尚（却）到了那里。僧富
者，即富僧。“富”作“僧”的定语而后置，并且用“者”

字作标志。焉，句尾语气词，加强语气。人之立志，顾不如蜀鄙之僧哉？一个人做学问，难道还不如四川边境上的那个穷和尚吗？之，结构助词，取消“人立志”这个主谓结构的独立性，使它变成一个名词性的偏正结构，作后一句的主语。顾，反而，难道。哉，句尾语气词，表示反问语气，相当于“吗”。

【标准化训练】

一、填空

1：本文选自《_____》，原题是《_____》，作者是_____朝的_____。

2：从文中“西蜀之去南海，不知几千里也”这句话可以看出_____，富者想“买舟而下”，结果_____，贫者只依靠“_____”就实现了自己的愿望。看来，作者的主要意思是要说明“人之为学，_____”的道理。

二、选择题

1：选出加点字的音或义全对的一组（ ）。

A. 蜀之鄙（边境）语于富者（告诉、说）为之（wèi）

B. 贫者自南海还（huán）吾欲之南海（往，到）犹未能也（还）

C. 何恃而往（shì，凭借、倚仗）顾不如蜀鄙之僧（反而，难道）越明年（越过）

D. 吾一瓶一钵（bō，饭盒）以告富者（来）西蜀之去南海（距离）

2：“为之，则难者亦易矣。”这句话的正确译文是（ ）。

A. 为了这件事，就是再困难也觉得容易了。

B. 为了这件事，那么难的也和容易的一样了。

C. 只要这样做，那么难的也和容易的一样了。

D. 如果去做，难的就易了。

三、用线将左边句子中加点的字与右边所表达的相应的语气连起来。

A. 天下事有难易乎 ①表反问，相当于“吗”。

B. 为之，则难者亦易矣 ②表陈述，相当于“了”。

C. 人之立志，顾不如蜀鄙之僧哉 ③表感叹，
相当于“呀”。

D. 吾数年来欲买舟而下，犹未能也 ④表疑
问，相当于“吗”。

E. 僧富者不能至而贫者至焉 ⑤表将要怎样，
相当于“了”。

故事三则

两小儿辩日

《列子》

【题解】

这则故事选自《列子·汤问》。《列子》一书相传是战国初期郑国人列御寇（公元前450？—前375？）所作，里面有很多神话传说和寓言故事。

《两小儿辩日》写了两个小孩在争论一个问题：是早上的太阳距离人们近，还是中午的太阳距离人们近。这个问题连大圣人孔子也无法回答。这则故事告诉人们：宇宙是无限的，知识是无穷的，任何人都必须坚持不断地学习，都应该采取实事求是的态度，“知之为知之，不知为不知”。

【译注】

孔子东游，孔子到东方游历。孔子（前551—前479），名丘，字仲尼，春秋时鲁国陬邑（今山东曲阜县东南）人，是我国古代著名的思想家、教育家。（路上）碰见东，方位名词作状语，译为“向东”。见两小儿辨斗。两个小孩正在激烈地辩论。辩，争辩，辩论。斗，争，问其故。孔子问他们为争胜负。辩斗，争辩着要争个高低胜负。什么争论。

故，原因。

一儿曰：一个小
孩说：“我以日始出时去人近，来的时候离人近。以，认为。日，太阳。始，才，刚。去，距离，离开。而日中时远也。”中午时离人就远了。而，连词，表示两种情况并列。也，语气词，表示判断语气。

一儿以日初远，另一个小孩（却）认为太阳刚出来的时候离人远，而日中时近也。而到中午的时候离人近。日中，正午。

一儿曰：一个小
孩说：“日初出大如车盖，太阳刚出来的时候大得象的篷，圆的，形状象现在的伞。及日中则如盘盂，到了中午，就象盘盂（一般小），及，到，等到。则，就。盂(yú)，盛饮食的圆形器皿。此不为远者小而近者大乎？”这不正是远的显得小，近的显得大吗？为，是。者，代词，可译为“……的”。乎，吗。

一儿曰：一个小
孩说：“日初出沧沧凉凉，太阳刚出来时凉丝丝的。沧沧，寒冷的意思。沧沧凉凉，形容清凉的感觉。及其日中如探汤，到了中午（热得）如同把手伸进热水里一样。汤，热水。探汤，把手伸进热水里。此不为近者热而远者凉乎？”这不正是近的就觉得热，远的就觉得凉吗？

孔子不能决也。孔子不能判断谁对谁错。决，判断。

两小儿笑曰：两小儿都讥笑他。说。笑，讥笑。“孰为汝多知乎！”谁说谁呢！孰，谁。为，以为，认为。汝，你。知，同“智”，聪明，智慧。

乐羊子妻

范 晔

【题解】

本文选自《后汉书·列女传》。

作者范晔(yè)(398—445)，字蔚宗，南北朝时南朝宋的史学家，著有《后汉书》。

《乐羊子妻》这则故事通过乐羊子的妻子劝乐羊子改过从善的记叙，赞扬了她高洁的品行和过人的才识。文中所阐述的拾金不昧、学习要持之以恒的道理，对于青少年有一定的教育意义。

【译注】

河南乐羊子之妻者，河南乐羊子的妻子。河南，郡名，现在河南省洛阳市一带。乐(yuè)羊子，人名，姓乐，名羊子。之，结构助词，相当于“的”。不知何氏之女也。不知道是哪一家的女儿。何氏，姓什么的人家，哪一家。

羊子尝行路，羊子曾在走路的时候，得遗金一饼，拾到一块别人丢失的金子。得，动还以与妻。回家后把金子交给妻子。还，回词，得到，拾到。来，以，介词，把，后面省略了宾语“之”，妻曰：妻子“妾闻志士不饮盗泉之水，我听说有志气的人不喝盗泉

的水。妾，古代女子自称的谦词。志士，有志气的人。盗泉，泉的名称，在今山东泗水县。《尸子》中记载：孔子经过盗泉，渴了，不喝

盗泉的水，因为方正的人不接受不敬的施舍。憎恶它的名字。廉者不受嗟来之食，廉，廉洁，方正。嗟(jiē)

来之食，原是说富人以傲慢的态度拿东西给穷人吃(如同说：“喂，吃吧!”)，指带有侮辱性的施舍。来，语气助词，无义。

况拾遗求利以污其行乎!何况拾取别人遗失的东西，谋得好处，来玷污自己的品行呢?其，自己的。

羊子大惭，羊子听了，非常惭愧。乃捐金于野，就把金子丢弃到野外。乃，就，

于是。捐，丢弃。而后到远方去寻子，介词，到。而远寻师学。找老师学习。

一年来归，一年后羊子从外边回来了。妻跪问其故，妻子跪着问他回来的原因。跪，古人席地

而坐，坐时两膝着地，把臀部放在脚后跟上，跪时则伸直腰肢。跪，对丈夫尊重。其，代词，代乐羊子回家这件事。故，原因。

子曰：羊子说。“久行怀思，出门久了，很怀念你。久行，即“行久”，意为“走得久了”。怀思，怀念。

无它异也。”没有别的意外的事。它，其它，别的。妻乃引刀趋机而言曰：妻子就拿起刀来，走到织布机跟前，说道。

“此织生自蚕茧，这丝织品来自蚕茧，引，动词，拿起。趋，快步走。

成于机杼。在织布机上织成。于，介词，在。一丝而累，一根丝杼(zhù)，织布的梭子。

地积累起来。累，以至于寸，以至成累寸不已，一寸一寸，积累音(lèi)寸。不停。已，停

止。遂成丈匹。才织成一丈一匹。遂，副词，才。今若断斯织也，现在假如割断了这织物。斯，

此，这。则捐失成功，就不能织成功。则，表承接，相当于“那么，就。”捐，抛弃，放弃。失，失

去。稽废时日。白费了时间。稽，您做学问。夫子积学，代妇女对丈夫的尊称，译为“您”。积学，

积累学问，做学问。当‘日知其所亡’以就懿德，应当每天学到自己所不知道的东

西，用来成就你的美德。亡(wú)，若中道而归，如果中途回
 同“无”。懿，美好(多指品行)。家。中道，中
 途。何异断斯织乎？”跟断这丝物又有什么不
 同呢，何异，有什么不同。羊子感其言，
 羊子被她的话感动了。感其言，即“感于
 其言”，省略了表示被动的介词“于”。复还终业。又回去修完了
 自己的学业。
 复，又，
 再。

卖 油 翁

欧阳修

【题解】

本文选自《欧阳文忠公文集·归田录》，有删节。

欧阳修(1007—1072)，字永叔，号醉翁，谥号文忠，
 北宋吉州永丰(今江西永丰县)人，是我国著名的文学家、
 史学家。他与宋祁合修了《新唐书》，自己又撰写了《新五
 代史》。欧阳修是北宋初著名的文坛领袖，他领导过古文运
 动，是唐宋八大家之一。

本文通过卖油翁与陈尧咨的对话和酌油事例的叙述，说
 明了熟能生巧的道理。

【译注】

陈康肃公尧咨善射，康肃公陈尧咨擅长射箭。康肃，是陈
 尧咨的谥(shì)号。古代帝王，大臣
 死后，根据他的生平行为给他一种称
 号，叫谥号。公，旧时对男子的尊称。当世无双，当时没有人能和他
 相比，当(dàng)
 世，当代。无。他自己也以这一点自夸。此，指“善
 射”，“当世无双”。自矜(jīn)，
 自夸。尝射于家圃，他曾经在自己家的场子里射箭。尝，曾经。
 于，介词，表示地点，译为“在”。家圃

(pǔ), 家里(射箭的)场地。有卖油翁释担而立, 有一个卖油的老
圃, 园子, 这里指场地。

在那里。翁, 老大。睨, 斜着眼看陈尧咨射箭。睨(nì),
放下。释担, 放下担子。睨之, 斜着眼看, 形容不在意的样子。

久而不去。看了很长时间没有离开。见其发矢十中八九, 他射
出的箭十支有八九支射中。发, 开弓射箭。但微颌之。词, 只。颌(hàn)之, 就是

“对之颌。”颌, 点头。之, 指
陈尧咨射箭十中八九这种情况。

康肃问曰: 陈尧咨 你也懂得射箭 康肃问曰: 问道。 “汝亦知射乎? 吗, 乎, 吗。吾射不亦

精乎?” 我的射技不也很高明吗? “不亦……乎?” 表示
反诘, 译为 “不也……吗?” 精, 精湛, 高明。翁 曰:

卖油翁回 没有别的 只不过手熟罢了。熟,
答说。 “无他, (奥秘)但手熟尔。” 熟练。尔同 “耳”, 相

当于 “罢” 康肃忿然曰: 陈尧咨怒气冲冲地
了”。康肃忿然曰: 说。忿然, 气愤地 “尔安敢轻吾射!” 么敢

小看我的射箭本领。安, 疑问代词, 怎 卖油翁 “以我酌油知
么。轻, 形容词活用作动词, 轻视, 小看。翁曰: 说。

之。” 凭我倒油(的经验)知道这个道理。以, 介词, 凭、靠。酌,
斟酒, 这里指倒油。之, 代词, 指射箭也是凭手熟的道理。

乃取一葫芦置于地, 于是拿出一个葫芦放在地上。以钱覆其口,
乃, 于是。置, 放。于, 在。

把一个铜钱放在葫芦口上。徐以杓酌油沥之, 慢慢地用勺子舀油
以, 把, 用。覆, 盖。徐, 慢

慢地。杓, (sháo), 勺 油从钱孔中
子。沥, 注。之, 指葫芦。自钱孔入, 进入葫芦。而钱不湿。而铜

没有被油沾湿。而, 因曰: “我亦无他, 惟手熟尔。” 卖油翁
转折连词, 然而。

说: “我也没有别的, 只是 康肃笑而遣之。陈尧咨笑着打发他走
手熟罢了。惟, 只, 不过。遣, 打发。之, 他。

【标准化训练】

一、填空

1. 《两小儿辩日》选自《_____》。《乐羊子妻》选自《_____》，作者_____是_____时_____的史学家。《卖油翁》选自《_____》。

2. 卖油翁和陈尧咨的一番对话，是因陈尧咨有_____的心理，由卖油翁_____的神情引起的。这个故事说明的道理是_____。

二、按要求填写下表

加点的字词	本课中含义	现代常用义
1. 无他，但手熟尔		
2. 羊子大惭，乃捐金于野		
3. 及其日中如探汤		
4. 我以日始出时去人近		

三、选择题

1. 选出加点字注音或解释全对的一项（ ）

A、我以日始出时去人近（认为） 不能决也（判断）
熟为汝多知乎（zhī，智，聪明、智慧）

B、引刀趋机（快步走）机杼（zhù 织布机）断斯织（此，这）

C、日知其所亡（同“无”） 以就懿德（yì，美好）
陈康肃公（老年男子）

D、稽废时日（jī，迟延） 释担（放） 以我酌油知之（zhuó，斟酒，这里指倒油）

2. 下面各句中的“之”的意思属代词“他”的一个是（ ）